



(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Buchhaltung

Contabilità

ENTSCHEID

DETERMINA

DER VERANTWORTLICHEN DES DIENSTES

DELLA RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Samira Bolego

Samira Bolego

Reg. Nr. 19 del/vom 29.04.2026

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Aktualisierung des Jahresplanes der Kassenflüsse 2026 nach dem ersten Trimester (D3 5686)

Aggiornamento del piano annuale dei flussi di cassa 2026 dopo il primo Trimestre (D3 5686)

DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

LA RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Gesehen das einheitliche Strategiedokument für die Jahre 2026-2028 genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 47 vom 30.07.2025;

Visto il documento unico di programmazione per gli anni 2026-2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 47 dd. 30.07.2025;

gesehen den Haushaltsvoranschlag für die Jahre 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70 vom 15.12.2025 und den beiliegenden Vorschau- und erläuternden Bericht;

visto il bilancio preventivo per gli anni 2026-2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70 del 15.12.2025, e l'allegata relazione previsionale e programmatica;

gesehen die mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 546 vom 29.12.2025 im Sinne des Art. 8 der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen erfolgte Genehmigung des Arbeitsplanes für das Jahr 2026 mit den darin auferlegten und festgelegten Richtlinien;

vista l'approvazione del Piano operativo per l'anno 2026 avvenuta con deliberazione della Giunta Comunale n. 546 del 29.12.2025, ai sensi dell'art. 8 del vigente Regolamento comunale di contabilità e delle direttive impartite e determinate con lo stesso;

festgestellt, dass mit Art. 6, Absätze 1 und 2, des GD Nr. 155 vom 19.10.2024 für alle Gemeinden und anderen öffentlichen Verwaltungen die Verpflichtung eingeführt wurde, erstmals ab dem Jahr 2025 einen Jahresplan der Kassenflüsse zu genehmigen, mit dem Ziel, die Zahlungsfristen der öffentlichen Verwaltungen zu verkürzen;

constatato che con l'art. 6, commi 1 e 2, del DL 19/10/24, n. 155 è stato introdotto l'obbligo per tutti i comuni e le altre pubbliche amministrazioni di approvare il piano annuale dei flussi di cassa a partire dall'anno 2025, con la finalità di rafforzare le misure di riduzione dei tempi di pagamento della pubbliche amministrazioni.

festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 96 vom 02.03.2026 der Jahresplan der Kassenflüsse 2026 genehmigt wurde;

constatato che con delibera della Giunta comunale con delibera n. 96 del 02/03/2026 è stato approvato il piano annuale dei flussi di cassa 2026;

Nach Einsichtnahme in die effektiven Inkassi und Zahlungen des dritten Trimesters;

Gesehen

- das fachliche Gutachten ()
- das buchhalterische Gutachten (D2V0bic1Z0mw-Tyi+y3z+J7IUIZUh9VL57LY49xFoUBg=)

abgegeben gemäß Art. 185 und 187 des neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, zur Beschlussvorlage;

Einsicht genommen das R.G. Nr. 2/2018, sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

fasst den Entscheid

1. den aktualisierten Kassenflussplan gemäß Art. 6, Abs. 1 und 2 des GD Nr. 155 vom 19. Oktober 2024 - 1. Trimester 2026 zu genehmigen.
2. Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - Aktualisierter Jahresplan der Kassenflüsse 2026 – Einnahmen und Ausgaben
3. Gegenständliche Maßnahme wird samt Anlagen an den Rechnungsprüfer der Gemeinde Tramin an der Weinstraße weitergeleitet und dem Gemeindeausschuss zur Kenntnis gebracht.
4. Die Maßnahme bringt keine Ausgabe/Einnahme mit sich.

Hinweis:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5 des gvD Nr. 104/2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Veröffentlicht am **29.04.2026** an der digitalen Amtstafel auf der Internetseite der Gemeinde (www.gemeinde.tramin.bz.it) für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer.

Visto gli incassi ed i pagamenti effettivi del terzo trimestre;

Visto

- il parere tecnico ()
- il parere contabile (D2V0bic1Z0mwTyi+y3z+J7IUI-ZUh9VL57LY49xFoUBg=)

rilasciati ai sensi dell'art. 185 e 187 del nuovo “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2, sulla proposta di deliberazione;

visto la L.R. n. 2/2018, nonché le relative norme di attuazione;

determina

1. di approvare il piano aggiornato dei flussi di cassa ai sensi dell'art. 6, commi 1 e 2 del DL 19 ottobre 2024, n.155 - 2° trimestre 2026
2. Di approvare i seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera:
 - Piano annuale aggiornato dei flussi di cassa 2026 – Entrata e Uscita
3. Il presente provvedimento compresi gli allegati viene trasmesso al revisore dei conti del Comune di Termeno sulla strada del vino e portato a conoscenza della giunta comunale.
4. L'atto non comporta alcuna spesa/entrata.

Avvertenze:

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare un ricorso alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del D.Lgs n. 104/2010 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Pubblicato il **29.04.2026** all'albo pretorio digitale sul sito internet del Comune (www.comune.termeno.bz.it) per la durata prevista dalla legge.

DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTES - LA RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Samira Bolego

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)